



## KIVONAT

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság 2017. május 24-ei ülésének jegyzőkönyvéből

### **47/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság úgy dönt, hogy a mai napon a következő napirendi pontokat tárgyalja:

#### **Napirendi pont:**

1. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Váci út 67-69. szám alatti helyiségre és a hozzá tartozó udvari épületre vonatkozó kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  2. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Sárpatok utca 10. szám alatti helyiségre vonatkozó kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  3. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Nádasdy Kálmán utca 17. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  4. A Hetednapi Adventista Egyház kérelme a Budapest IV. kerület Szabolcsi Bence tér 1 - Kordován tér 10. szám alatt lévő helyiségre vonatkozó kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  5. A Közkincs Művészeti és Kulturális Közhasznú Egyesület kérelme kedvezményes közterület használat engedélyezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  6. A Város-Központ Kft. kérelme kedvezményes közterületi kerthasználat engedélyezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  7. A Lorántffy utca 13. sz. társasház kérelme kedvezményes bérleti díj megállapítása tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  8. Előterjesztés a Koszterna Gyula utca páratlan oldala tekintetében megkötött közterület-használati szerződések felmondása tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  9. Előterjesztés az Erdősor utca 8. szám előtt lévő magántulajdonú pavilon közterület-használatának engedélyezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  10. Előterjesztés a Baross utca 130. szám alatt található magántulajdonú pavilon közterület-használatának engedélyezése tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  11. Előterjesztés az Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. 2017. évi üzleti tervének, valamint az éves beszámolójának elfogadása tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  12. Előterjesztés az Újpesti Kulturális Központ Kft. 2016. évi beszámolójának és 2016. évi közszolgáltatási jelentésének elfogadása tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  13. Előterjesztés az Észak-pesti Ingatlan- és Térségfejlesztési Zrt. éves beszámolójának elfogadása tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
  14. Előterjesztés a Budapest Főváros IV kerület Újpest Önkormányzat és az irányítása alá tartozó intézmények 2016. évi költségvetésének teljesítése és a zárszámadás tárgyában  
Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester
- Szavazás: 11 igen (elfogadva)

**1. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Váci út 67-69. szám alatti helyiségre és a hozzá tartozó udvari épületre vonatkozó kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**48/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy hozzájárul az Állatmentő Liga által bérelt, 1044 Budapest, Váci út 67-69. földszint /Ü-1. alatti helyiség; valamint az ott lévő udvari helyiség kedvezményes bérleti jogviszonyának 2017. május 1. napjától 2018. április 30. napjáig terjedő időszakra történő engedélyezéséhez.

A Bizottság a helyiség, valamint az udvari épület bérleti díját 60,- Ft/m<sup>2</sup>/év + ÁFA összegben állapítja meg azzal a feltétellel, hogy a Bérelő a bérleti szerződés időtartama alatt is köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiség és udvari épület üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget.

A bérleményekben folytatható tevékenységi kör: irodahelyiség valamint éjszakai átmeneti állatmenhely üzemeltetése.

Felelős: A Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 11 igen (elfogadva)

**2. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Sárpatak utca 10. szám alatti helyiségre vonatkozó kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**49/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy hozzájárul a Prevenció Kft. által bérelt, 1048 Budapest, Sárpatak utca 10. földszint 3., valamint 1048 Budapest, Sárpatak utca 12. földszint 2. szám alatti helyiségek bérleti jogviszonyának 2017. július 1. napjától 2018. június 30. napjáig terjedő időszakra történő meghosszabbításához.

A Bizottság a helyiségek bérleti díját 60,- Ft/m<sup>2</sup>/év + ÁFA összegben állapítja meg azzal a feltétellel, hogy a Bérelő a bérleti szerződés időtartama alatt is köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiségek üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget.

A Kft. a helyiségeket kizárólag rendelőhelyiségek biztosítása céljára veheti igénybe.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

Szavazás: 11 igen (elfogadva)

**3. Előterjesztés a Budapest IV. kerület Nadasdy Kálmán utca 17. szám alatti helyiségre érkezett kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**50/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy hozzájárul a Wildboars Kerekesszékes Rögbi Egyesület által bérelt, 1046 Budapest, Nadasdy Kálmán utca 17. földszint /Ü-4. alatti helyiség kedvezményes bérleti jogviszonyának 2017. március 1. napjától 2018. február 28. napjáig terjedő időszakra történő engedélyezéséhez.

A Bizottság a helyiség bérleti díját 60,- Ft/m<sup>2</sup>/év + ÁFA összegben állapítja meg azzal a feltétellel, hogy a Bérelő a bérleti szerződés időtartama alatt is köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiségek üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget.

Az Egyesület a helyiségeket kizárólag tanácsadó, és irodahelyiség üzemeltetése céljára veheti igénybe.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: folyamatos Szavazás: 11 igen (elfogadva)

**4. A Hetednapi Adventista Egyház kérelme a Budapest IV. kerület Szabolcsi Bence tér 1 - Kordován tér 10. szám alatt lévő helyiségre vonatkozó kedvezményes bérleti díj megállapítása iránti kérelem tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**51/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy hozzájárul a Hetednapi Adventista Egyház Budapest-Újpest Gyülekezete által bérelt, 1046 Budapest, Szabolcsi Bence tér 1. – Kordován tér 10. szám alatti helyiség kedvezményes bérleti jogviszonyának 2017. július 1. napjától 2018. június 30. napjáig terjedő időszakra történő meghosszabbításához.

A Bizottság a helyiség bérleti díját 38.193,- Ft/hó + ÁFA összegben állapítja meg azzal a feltétellel, hogy a Bérlet a bérleti szerződés időtartama alatt is köteles megfizetni valamennyi közüzemi díjat és minden, a helyiség üzemeltetésével kapcsolatos egyéb költséget.

A bérleményben folytatható tevékenységi kör: karitatív tevékenység.

Felelős: A Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 11 igen (elfogadva)

**5. A Közkincs Művészeti és Kulturális Közhasznú Egyesület kérelme kedvezményes közterület használat engedélyezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**52/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a kérelmet megvizsgálta, és úgy dönt, hogy a Közkincs Művészeti és Kulturális Közhasznú Egyesület kérelmében foglaltakhoz hozzájárul, és engedélyezi a 1041 Budapest, Szent István téren lévő közhasznú könyvterjesztés működtetése céljából a közterület-használati díj 50 %-os mérséklését, 2017. április 18. – 2018. január 17.-ig (6 hónapra) terjedő időszakra a mindenkor hatályos, a közterületek használatáról és rendjéről szóló önkormányzati rendelet, 1. számú melléklete alapján.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

Szavazás: 11 igen (elfogadva)

**6. A Város-Központ Kft. kérelme kedvezményes közterületi kerthasználat engedélyezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**53/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a kérelmet megvizsgálta, és úgy dönt, hogy a Város – Központ Kft. kérelmében foglaltakhoz hozzájárul, és engedélyezi a 1041 Budapest, Görgy u. 35 – 41. szám alatt lévő Társasház részére, 980 m<sup>2</sup> nagyságban, kerthasználat céljára a közterület-használati díj 70 %-os mérséklését, 2016. november 01. – 2021. október 31. – ig terjedő időszakra a mindenkor hatályos, a közterületek használatáról és rendjéről szóló önkormányzati rendelet alapján, azzal a feltétellel, hogy használatba vevő köteles gondoskodni a zöld terület folyamatos karbantartásáról.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

Szavazás: 11 igen (elfogadva)

**7. A Rose Concept Zrt. kérelme díjmentes közterület-használat engedélyezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**54/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a előterjesztést megvizsgálta, és úgy dönt, hogy a Rose Concept Zrt. kérelmében foglaltakhoz hozzájárul, és engedélyezi a 1042 Budapest, Rózsa utca 20 – 24. szám alatt található ingatlan felújításához kapcsolódó közterület-használatot díjmentesen, 500 m<sup>2</sup> hasznos alapterület tekintetében, 2017. július 15. napjától 2017. szeptember 30. napjáig, azzal a feltétellel, hogy a Zrt. vállalja az ingatlanon lévő épület melletti, útszakasz útburkolatának felújítását és új parkolóhelyek kialakítását önköltségi alapon.

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**8. A Lorántffy utca 13. sz. társasház kérelme kedvezményes bérleti díj megállapítása tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**55/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztést megvizsgálta, és úgy dönt, hogy hozzájárul a Budapest IV. ker. Lorántffy Zsuzsanna utca 13. sz. (Hrsz.: 70497) Társasház részére, a szomszédos, Budapest IV. ker. Lorántffy Zsuzsanna utca 15/A (Hrsz.: 70496/4) szám alatti ingatlanon, 157 m<sup>2</sup> nagyságú terület 125,- Ft/m<sup>2</sup>/hó (1.500,- Ft/m<sup>2</sup>/év) + ÁFA kedvezményes összegű bérleti díjon történő bérbe adásához.

A Bizottság egyúttal kiköti, hogy Bérelő a bérleti jogviszony fennállása alatt köteles a bérlemény tisztán tartására, valamint rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotának megővására.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**9. Előterjesztés a Koszterna Gyula utca páratlan oldala tekintetében megkötött közterület-használati szerződések felmondása tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**56/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy a 1048 Budapest, Koszterna Gyula utca páratlan oldalán lévő ingatlan tulajdonosok kerthasználati szerződését - Budapest, 76512/323 hrsz.-ú ingatlan egyes részei tekintetében - 2017. december 31. napjára, felmondja.

A Bizottság egyben felszólítja az érintett ingatlantulajdonosokat, hogy az általuk használt közterületrészek tekintetében az eredeti állapotot helyreállítani szíveskedjenek.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**10. Előterjesztés az Erdősor utca 8. szám előtt lévő magántulajdonú pavilon közterület-használatának engedélyezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**57/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a kérelmet megvizsgálta, és úgy dönt, hogy a Körmi – Ker System Kft. kérelmében foglaltakhoz hozzájárul, és engedélyezi az 1046 Budapest, Erdősor utca 8. szám alatti közterületen álló, 10 m<sup>2</sup> hasznos alapterületű, magántulajdonú pavilon tekintetében, 2017. május 17. napjától visszavonásig érvényes közterület-használati szerződés megkötését a mindenkor hatályos, a közterületek használatáról és rendjéről szóló önkormányzati rendelet 1. számú melléklete alapján, az abban előírt díjtétel szerint.

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**11. Előterjesztés a Baross utca 130. szám alatt található magántulajdonú pavilon közterület-használatának engedélyezése tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**58/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a kérelmet megvizsgálta, és úgy dönt, hogy a Molnár Gyuláné kérelmében foglaltakhoz hozzájárul, és engedélyezi az 1047 Budapest, Baross utca 130. szám alatti közterületen álló, 15 m<sup>2</sup> hasznos alapterületű, magántulajdonú pavilon tekintetében, 2017. május 16. napjától visszavonásig érvényes közterület-használati szerződés megkötését a mindenkor hatályos, a közterületek használatáról és rendjéről szóló önkormányzati rendelet 1. számú melléklete alapján, az abban előírt díjtétel szerint.

Felelős: a Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján.

Határidő: folyamatos

Szavazás: 12 igen (elfogadva)

**12. Előterjesztés az Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. 2017. évi üzleti tervének, valamint az éves beszámolójának elfogadása tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**59/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

Az Újpesti Sajtó Nonprofit Szolgáltató Kft. tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság elfogadja a Társaság 2017. évi üzleti tervét, az abban szereplő feladatokat és célokat, valamint a tervezett gazdálkodási adatokat jóváhagyja, és megbízza a Társaság ügyvezetőjét azok végrehajtásával.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 8 igen, 3 nem, 1 tartózkodás (elfogadva)

**60/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

1. Az Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a társaság 2016. évi számviteli törvény szerinti beszámolóját 75.429 eFt egyező eszköz- és forrásoldali mérleg főösszeggel, 8.184 eFt adózott eredménnyel elfogadja.

2. Az Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a társaság ügyvezetőjének - tekintettel annak kérelmére - a felmentvényt megadja.

3. Az Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a társaság Felügyelő Bizottságának a 2016. évről szóló jelentését elfogadja.

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

Szavazás: 8 igen, 1 nem, 3 tartózkodás (elfogadva)

**13. Előterjesztés az Újpesti Kulturális Központ Kft. 2016. évi beszámolójának és 2016. évi közszolgáltatási jelentésének elfogadása tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**  
**61/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

1. Az Újpesti Kulturális Központ Nonprofit Kft. tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a társaság 2016. évi számviteli törvény szerinti beszámolóját 47.952 eFt egyező eszköz- és forrásoldali mérleg főösszeggel, 18.837 eFt adózott eredménnyel elfogadja.
  2. Az Újpesti Kulturális Központ Nonprofit Kft. tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a társaság ügyvezetőjének - tekintettel annak kérelmére - a felmentvényt megadja.
  3. Az Újpesti Kulturális Központ Nonprofit Kft. tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a társaság Felügyelő Bizottságának a 2016. évről szóló jelentését elfogadja.
  4. Az Újpesti Kulturális Központ Nonprofit Kft. tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság elfogadja a társaság 2016. évi közszolgáltatási jelentését.
- Felelős: Polgármester  
Határidő: folyamatos  
Szavazás: 12 igen, 1 tartózkodás (elfogadva)

**14. Előterjesztés az Észak-pesti Ingatlan- és Térségfejlesztési Zrt. éves beszámolójának elfogadása tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**  
**62/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

- Az Észak-pesti Ingatlan- és Térségfejlesztési Zártkörűen Működő Részvénytársaság tulajdonosa jogkörében eljárva a Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság úgy dönt, hogy
- 1, a társaság 2016. évi számviteli törvény szerinti beszámolóját 431.773 e Ft egyező eszköz- és forrásoldali mérleg főösszeggel, -38.356 e Ft adózott eredménnyel elfogadja.
  - 2, a társaság 2016. évi gazdálkodásáról szóló igazgatósági jelentését elfogadja, és ezzel egyidejűleg az Igazgatóság tagjai számára a felmentvényt megadja,
  - 3, a társaság Felügyelő Bizottságának a 2016. évi gazdálkodásról szóló jelentését elfogadja,
  - 4, a társaság 2016. évi számviteli törvény szerinti beszámolójáról és éves üzleti jelentéséről készült könyvvizsgálói jelentést elfogadja.
- Felelős: Polgármester  
Határidő: folyamatos  
Szavazás: 12 igen, 1 tartózkodás (elfogadva)

**15. Előterjesztés a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat 2016. évi zárszámadása tárgyában**  
**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**  
**63/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

- A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és a végrehajtás szabályairól szóló előterjesztést és rendelettervezetet megtárgyalta, és javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra.
- Felelős: Polgármester  
Határidő: azonnal  
Szavazás: 8 igen, 5 tartózkodás (elfogadva)

**16. Előterjesztés az Újpesti Városgondnokság Kft. lekötött tartalékának elszámolása tárgyában**

**Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester**

**64/2017. (V. 24.) GPEB határozat**

A Gazdasági és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság hozzájárul ahhoz, hogy az Újpesti Városgondnokság Kft-nek eszközbeszerzés finanszírozásához nyújtott lekötött tartalék összegéből, a beszerzett eszközök 2016. évi értékcsökkenéseként elszámolt összeg felszabadításra kerüljön, és azt a Kft. a 2016. évre vonatkozóan visszafizetési kötelezettség nélkül, pénzeszköz átadás jogcímén az egyéb bevételek között elszámolja.

Határidő: azonnal

Felelős: ügyvezető igazgató

Szavazás: 10 igen, 2 tartózkodás (elfogadva)

Budapest, 2017. május 25.

A kivonat hiteles:

Borostyán Zsuzsanna  
bizottság titkára